



Sammanträdestid Tisdagen den 30 oktober 2012 kl. 14.00-14.40

Sammanträdesplats Maggies Grillcafé

Beslutande:

- Grankvist, Mona-Lisa  
 Koivusalo, Mats, frånv.  
 Sjölund, Jan  
 Wistbacka, Inger  
 Wassborr, Ossian

Ersättare:

- Albäck-Tokou, Siv  
 Vigård, Jan-Erik  
 Lindgren, Markus  
 Svartsjö, Pontus  
 Slotte, Margareta

Övriga närvarande:

- Lindgren, Hans-Erik  
 Albäck, Peter  
 Djupsjöbacka, Michael  
 Björkgård, Karin

kommunstyrelsens ordförande  
kommunstyrelsens representant  
kommundirektör  
miljövårdssekreterare

Paragrafer: 44-49 §.

Underskrifter:	Ordförande:  Mona-Lisa Grankvist	Protokollförare:  Karin Björkgård
Protokolljustering plats och tid:	Kronoby, den 2012  Ossian Wassborr	Inger Wistbacka
Protokollet framlagt till påseende, plats och tid:  Intygar, underskrift, tjänsteställning	Kronoby, den 2012  Karin Björkgård, miljövårdssekreterare	

Sammanträdestid Tisdagen den 30 oktober 2012 kl. 14.00-14.40

Sammanträdesplats Maggies Grillcafé

Ärendets  
nummer

Ärende

44 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

45 §. PROTOKOLLJUSTERING

46 §. UTLÅTANDE Ändrad ansökan om miljötillstånd/Rönnqvist Greger Ab,  
pälsdjursfarm

47 §. MILJÖTILLSTÅND Övervakning av tillståndsbestämmelser/Finavia Oyj,  
asfaltstation

48 §. DELGIVNINGENSÄRENDEN

49 §. ÖVRIGA ÄRENDEN

---

Protokollet framlagt till påseende, tid och plats  
Torsdagen den 1 november 2012  
Kommungården

---

Ordförande

Mona-Lisa Grankvist

---

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, intygar:

Karin Björkgård, miljövårdssekreterare

44 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Sammanträdet öppnades. Konstaterande av laglighet och beslutförhet.

**BESLUT:**

**Sammanträdet konstaterades lagligen sammankallat och nämnden beslutför.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

45 §. PROTOKOLLJUSTERING

Miljönämnden utser två medlemmar att justera protokollet.

**BESLUT:**

**Miljönämnden utsåg Ossian Wassborr och Inger Wistbacka till protokolljusterare.**

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

Dnr: MILJ 12/2011

46 §. UTLÅTANDE Ändrad ansökan om miljötillstånd/Rönnqvist Greger Ab, pälsdjursfarm

Rönnqvist Greger Ab har hos Regionförvaltningsverket i Västra och Inre Finland ansökt om miljötillstånd för verksamhet som gäller pälsdjursfarmning och utvidgning av den på lägenheten Rävåsen RNr 13:138 i Överbrätö by i Kronoby kommun.

Miljötillståndsansökan kungjordes 28.9-28.10.2011. Miljönämnden gav ett utlåtande i ärendet 25.10.2011, 61 §. Tillstånd söktes då för 1000 avelshonor av räv samt 2000 avelshonor av mink med valpar. Efter kungörelsetiden har ansökan ändrats så att tillstånd nu söks för det maximala antalet avelshonor av mink med valpar som kalkylmässigt ryms i kommande nya skugghus, totalt 3 316 st. Antalet avelshonor av räv eller totala antalet skugghus som byggs i farmen ändras inte. Efter utvidgningen av pälsdjursfarmen kommer det att finnas plats för 1 000 avelshonor av räv med valpar och 3 316 avelshonor av mink med valpar samt 37 skugghus, sammanlagt 3 245 m.

Med anledning av ändringen kungörs ärendet på nytt under tiden 16.10-31.10.2012. Regionförvaltningsverket ber om miljönämndens utlåtande om den ändrade ansökan senast 31.10.2012.

Då miljönämnden behandlade ärendet 25.10.2011 gavs följande utlåtande:

*"Miljönämnden förordar beviljande av miljötillstånd åt Rönnqvist Greger Ab för pälsdjursfarmning och utvidgning av den på lägenheten Rävåsen RNr 13:138 i Överbrätö by i Kronoby kommun.*

*Avståndet från pälsdjursfarmen till närmaste störbara objekt är enligt rekommendationerna inte helt tillräckligt." (250 m, två bostadshus inom 400 m radie, 2000 djurenheter, rek. avst. 330-430 m). "Beviljande av tillstånd kan ändå motiveras med att området är jord- och skogsbruksområde, inga planerade bostadsområden finns i närheten, ansökan gäller utvidgning av befintlig verksamhet, utvidgningen sker inte i riktning mot närmaste störbara objekt, och bosättningen i närheten är belägen ovanom pälsdjursfarmen med avseende på vanligaste vindriktning. Inga klagomål gällande verksamheten har kommit till miljönämndens kännedom.*

*För att minimera risken för olägenheter för de närmaste grannarna eller förorening av miljön bör miljötillståndet förses med tillräckliga tillståndsbestämmelser. Hanteringen av avloppsvatten från tvätt av foderutrustningen och från de sociala utrymmena bör förbättras. Avloppsvattnet bör avledas till en slutna brunn eller till sakenlig behandling. Gödselplattan bör förses med tillräckligt höga sidoväggar, för att förhindra att gödsel och gödselvatten rinner ut på marken bredvid plattan. Ifall vätska, som samlas i de slutna brunnarna vid skugghus med täta underlag, förs till gödselplattan bör en tillräckligt stor mängd strö användas för att suga upp vätskan och förhindra att den rinner ut och förorenar marken runt plattan. Gödsel som mellanlagras på gödselplattan bör täckas med torv för att minska luktolägenheterna och förhindra spridning av flugor. De skugghus som saknar täta underlag bör förses med sådana före utgången av år 2016.*

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

*Tillståndsinnehavaren bör åläggas att föra bok över verksamheten och årligen inlämna ett sammandrag över uppgifterna till den övervakande myndigheten.*

*Miljönämnden påpekar att ett större antal avelshonor av mink än vad som nämns i kungörelsen ryms in i skugghuset, om utvidgningen görs som planerat. Miljönämnden anser att tillståndsbehandlingen bör omfatta det maximala antal avelshonor som kan hållas på farmen. Förutsättningar för beviljande av miljötillstånd torde finnas även om djurantalet ökar så att det motsvarar tillgången till utrymme.*

*I ansökan nämns att tillstånd söks även för sjubb. I nuläget hålls sjubb på farmen. I kungörelsen sägs endast att tillstånd söks för mink och räva. Miljönämnden anser att av tillståndet bör framgå om det gäller både mink, räva och sjubb.*

*Miljönämnden bedömer att verksamheten kan bedrivas utan att förorsaka olägenhet eller förorening som avses i 42 § miljöskyddslagen, förutsatt att ovannämnda punkter beaktas i tillståndsbehandlingen och verksamhetsidkaren sköter verksamheten i enlighet med tillståndsbestämmelserna.”*

Efter ändringen motsvarar den totala djurmängden 2 526 djurenheter. Det rekommenderade avståndet till närmaste störbara objekt från en pålsdjursfarm av den storleken är 350-450 m.

#### MILJÖVÅRDSSEKR.:S FÖRSLAG:

Miljönämnden konstaterar att ansökan har justerats beträffande djurmängden så som nämnden påpekade i sitt utlåtande 25.10.2011. Tillståndsbehandlingen omfattar nu det maximala antalet djur som ryms på farmen, vilket miljönämnden anser är riktigt.

Miljönämnden vidhåller sitt tidigare utlåtande i ärendet och bedömer att förutsättningar för beviljande av tillstånd fortfarande finns, trots att djurantalet har ökat.

#### **BESLUT:**

**Miljönämnden beslöt enhälligt enligt förslaget.**

**Paragrafen förklarades justerad på sammanträdet.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

Dnr: MILJ 1/2012

## 47 §. MILJÖTILLSTÅND Övervakning av tillståndsbestämmelser/Finavia Oyj, asfaltstation

Miljönämnden beviljade 14.6.2012 § 31 Finavia Oyj miljö tillstånd för en flyttbar asfaltstation på lägenheten Lentoasema RNr 1:20 i Påras by i Kronoby kommun. Beslutet vann laga kraft 20.7.2012. Tillståndet gällde till 30.9.2012.

Miljö tillståndet omfattade bl.a. följande tillståndsbestämmelser:

28. Kolvätehalten i vatten som leds från asfaltstationen längs regnvattenavloppet till dike bör undersökas genom provtagning minst en gång under arbetets gång. Proven skall tas från en provtagningsbrunn som placeras efter oljeavskiljaren.
29. Asfaltstationens inverkan på grund- och ytvattnet bör kontrolleras i observationsrör Hp4, Hp5 och Hp6. Från observationsrören bör tas vattenprov enligt följande:
  - före verksamheten inleds
  - då hälften av asfaltarbetet är gjort
  - omedelbart efter att verksamheten har avslutats
  - en månad efter att verksamheten har avslutats och vid behov senare

I samband med provtagningen bör grundvattnets nivå mätas.

30. Proven av grundvattnet bör tas av en provtagare, som är certifierad för grundvattenprovtagning eller som har god erfarenhet av grundvattenprovtagning. Vattenkvalitetsparametrar som bör analyseras är åtminstone: oljekolväten C10-C40 (detektionsgräns 50 mikrogram/l), pH, lukt, smak, grumlighet, elledningsförmåga och klorid. Analysmetoderna skall vara ackrediterade eller så skall metodernas pålitlighet gå att påvisa på annat sätt. Provtagningsfrekvensen och analysurvalet kan vid behov ändras av grundade skäl.
31. Verksamhetsledaren skall föra bok över verksamheten på området. Ur bokföringen skall framgå uppgifter om:
  - verksamhetens omfattning (produktionsmängder),
  - verksamhetstiderna,
  - de bränsletyper som använts och bränsleförbrukningen,
  - avfall och problemavfall från verksamheten, avfallstyp, avfallsmängd, lagring och vidare transport,
  - resultaten av kontrollerna av dagvatten samt av grundvattnet
  - inspektion och tömning av oljeavskiljningsbrunnen
  - vidtagna serviceåtgärder och om störningar och exceptionella situationer som har konsekvenser för miljöskyddet.

Ett sammandrag av bokföringen skall tillställas miljönämnden senast 31.10.2012.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			1.11.2012	

33. En detaljritning över HDPE-filmens genomföringar bör utan dröjsmål inlämnas till tillståndsmyndigheten och NTM-centralen i Södra Österbotten.
34. En slutrapport över skyddskonstruktionernas kvalitetsövervakning, i vilken man har samlat alla materialproduktintyg (*materiaalituotetodistukset*) och resultat av kvalitetsövervakningsmätningar, preciseringsbilder (*tarkekuvat*), fotografier och resultat av rörfotografering samt arbetsplatsdagböcker bör utan dröjsmål inlämnas till tillståndsmyndigheten och NTM-centralen i Södra Österbotten. I slutrapporten bör även ingå ett utlåtande av en utomstående expert, som kan intyga att skyddskonstruktionerna har byggts på ett sakenligt sätt.
35. Mängden tung brännolja som eventuellt använts och dess svavelhalt skall anmälas till Närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten senast 31.10.2012.
36. Då asfalteringsarbetena är avslutade skall konstruktioner, apparatur och cisterner monteras ner och föras bort från området. Skyddskonstruktionerna i marken med tillhörande system för avledande av dagvatten får lämnas kvar. Granskning på verksamhetsområdet efter avslutad verksamhet görs enligt överenskommelse med de övervakande myndigheterna. Miljötillståndsmyndigheten kan vid behov ge kompletterande bestämmelser om åtgärder efter att verksamheten upphört.

Finavia Oyj har inlämnat följande utredningar till miljönämnden, med anledning av tillståndsbestämmelserna:

- Rapport över grund- och ytvattenkontrollen gjord av Ramboll Finland Oy 19.10.2012 (tillståndsbestämmelse 28, 29, 30 och 31)
- Sammandrag av bokföringen (tillståndsbestämmelse 31)
- Kvalitetspärm av Taretek Oy över byggandet av asfaltstationens skyddskonstruktioner 4-7.6.2012 (tillståndsbestämmelse 34)
- Utlåtande 11.10.2012 av NCC-Roads Oy/Markku Salo, ansvarig mästare vid byggandet av skyddskonstruktionerna (tillståndsbestämmelse 34)

Handlingarna finns till påseende på sammanträdet.

Asfaltstationen var igång under tiden 25.6-25.7.2012. Man tillverkade 23 508 ton asfalt. Som råvaror användes 21 566 ton stenmaterial, 1 044 ton bitumen samt 898 ton kalkfyller. Bränsleförbrukningen var 35 945 l lätt brännolja samt 115 972 kg tung brännolja, med en svavelhalt på i medeltal 0,9 %. Problemafäll som uppstod var 400 kg metylenklorid, som användes vid tvätt av asfaltproven. Den använda metylenkloriden levererades för rening till Arwina Oy i Mellilä. Oljeavskiljningsbrunnen, rörsystemet samt regnvattenbrunnarna tömdes och rengjordes vecka 41. Rören fotograferades. Inga störningar eller exceptionella situationer uppstod under verksamhetstiden.

Grund- och ytvattenkontrollen utfördes i enlighet med tillståndsbestämmelserna. Inga oljekolväten påträffades i grundvattnet. Totalhalterna av ämnen lösta i grundvattnet var låga. I ytvattenprovet som togs efter oljeavskiljaren då asfaltstationen var igång fanns små mängder oljekolväten. Halten underskred gränsvärdet 5 mg/l. I följande prov som togs då verksamheten hade avslutats var halten betydligt lägre.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		



Skyddskonstruktionerna byggdes i enlighet med tillståndet. Av kvalitetspärmen framgår detaljer kring byggandet. Den ansvariga mästaren har intygat att bottenkonstruktionerna, skyddsplasten och avskiljningsbrunnarna inklusive rörsystemet har anlagts enligt planerna.

En inspektion på platsen gjordes 22.10.2012 tillsammans med representanter för Finavia Oyj och Närings-, trafik- och miljöcentralen. All apparatur och alla cisterner har förts bort från området. Skyddskonstruktionerna i marken med avskiljningsbrunnar och rörsystem har lämnats kvar och kan utnyttjas i framtiden.

**MILJÖVÅRDSSEKR.:S FÖRSLAG:**

Miljönämnden tar del av uppgifterna och konstaterar att verksamheten har bedrivits i enlighet med miljötillståndet. Kontroll har utförts och rapporter gjorts enligt tillståndsbestämmelserna. Inget avvikande har påträffats. På basen av erhållna uppgifter bedömer miljönämnden att verksamheten har bedrivits utan att förorsaka risk för hälsan, betydande övrig förorening av miljön eller risk för sådan, förorening av jordmån eller grundvatten, försämring av speciella naturförhållanden eller att vattenförsörjningen eller någon annan från allmän synpunkt viktig användningsmöjlighet äventyras inom det område som påverkas av verksamheten, eller oskäligt besvär enligt lagen angående vissa grannelagsförhållanden. Området har efter avslutad verksamhet iordningställts i enlighet med miljötillståndet. Miljönämnden ser inget behov av att ge kompletterande bestämmelser om åtgärder.

Mängden tung brännolja som använts samt dess svavelhalt framgår av sammandraget av bokföringen, som även har tillställts Närings-, trafik- och miljöcentralens grundvattengrupp. Miljönämnden rekommenderar att uppgifterna ännu tillställs Närings-, trafik- och miljöcentralens registratur [kirjaamo.etela-pohjanmaa@ely-keskus.fi](mailto:kirjaamo.etela-pohjanmaa@ely-keskus.fi).

**BESLUT:**

**Miljönämnden beslöt enhälligt enligt förslaget.**

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

## 48 §. DELGIVNINGÄRENDE

- i Utlåtande om plan för avloppsvattensystem
  - o Anders och Ida Prest, Kronoby
  - o Mikael och Sara Bertell, Kronoby
  
- i Pöyry Finland Oy, Etelä-Pohjanmaan Vesitutkijat Oy, Nablabs
  - o Avloppsvattenkontroll, Terjärv Frys Ab, utgående vatten, 17.9-4.10.2012
  - o Avloppsvattenkontroll, Terjärv Vatten och Avlopp Ab, pumpstationen, 25-26.7 och 5-6.9.2012
  - o Avloppsvattenkontroll, Kronoby Vatten och Avlopp Ab, slamanalys, 4.9.2012
  - o Avloppsvattenkontroll, Oy Geson Ab, 13.9.2012
  - o Avloppsvattenkontroll, Oy Tara-Element Ab, 26.9.2012
  - o Vattenundersökningar i Larsmosjön, augusti 2012, eutrofieringsuppföljning
  - o Resultat från den gemensamma kontrollen av Perho å, vattendragskontroll augusti 2012
  
- i Norra svenska fiskeområdet
  - o Rapport gällande sikyngelnotningar i Larsmo-Öjasjön 2012
  - o Resultat av kontrollen av vattenkvaliteten i samband med fiskeriekonomisk restaurering av sex forsar i Kronoby å (Terjärv) 2010-2012
  - o Meddelande enligt miljötilståndsverkets beslut 54/2009/4 om att den fiskeriekonomiska restaureringen av forsarna Furufors, Grundfors, Långbackafors, Klockarsfors, Bexarfors samt Aspfors avslutades 16.9.2012.
  
- i Närings-, trafik och miljöcentralen i Södra Österbotten
  - o Utlåtande om muddringsplan/Pentti Heikkilä, Norrby, Kronoby
  - o Meddelande 25.10.2012 om avlägsnande av verksamhet ur avfallsregistret/Transport E.T.Kujala Öb, Terjärv
  
- i Österbottens vatten och miljö r.f.
  - o Glesbygdens avloppsvattenrådgivning 2013
  
- i Österbottens avfallsnämnd
  - o Protokoll 16.8.2012
  
- i Ekorosk
  - o Insamling av lantbruksplast 29.10-2.11.2012
  
- i Anmälan om lagring av gödsel i stack, 1 st.
  
- i Energiseminarium, Hotel Polaris 15.11.2012

**BESLUT:****Antecknades för kännedom.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		
			1.11.2012	

49 §. ÖVRIGA ÄRENDEN

Inga övriga ärenden behandlades.

---

---

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommun- styrelse	Kommun- fullmäktige		

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING****FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt 91 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer: 44, 45, 46, 47, 48, 49

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 89 § 1 mom. kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer:

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE****Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse**

Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Miljönämnden i Kronoby kommun  
PB 22 (Säbråvägen 2)  
68500 KRONOBY

Paragrafer:

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

**Rättelseyrkandets innehåll**

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

**Beslut som gäller upphandling**

I beslut som gäller upphandling kan den som ärendet gäller även göra en skriftlig framställan till Marknadsdomstolen, PB 118, 00131 HELSINGFORS.

Paragrafer:

Framställan bör göras inom 14 dagar från det att parter fått del av beslutet.

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende 1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		

**BESVÄRSANVISNING****Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av dem som är part eller medlem av kommunen.

Besvärsmyndighet är:

Vasa förvaltningsdomstol  
PB 204 (Korsholmsesplanaden 43)  
65101 VASA

Kommunalbesvär, paragrafer:  
Besvärstid 30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer:  
Besvärstid 30 dagar

Annan besvärsmyndighet, adress  
och postadress, paragrafer:  
Besvärstid 30 dagar, paragrafer:  
Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

**BESVÄRSSKRIFT**

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

**Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.**

**Inlämnande av handlingarna**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

**Rättegångsavgift**

Med stöd av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) uppbärs en rättegångsavgift på 89 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

**Detaljerad anvisning för rättelseyrkande/besvärсанvisning fogas till protokollsutdraget.**

Protokolljusterarnas signaturer			Protokollet framlagt till påseende  1.11.2012	Utdragets riktighet bestyrker
Nämnd	Kommunstyrelse	Kommunfullmäktige		